

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray - Bentos, Octubre 27 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 284

LA ESCASEZ DE CASAS EN FRAY - BENTOS

La apatía municipal para conjurar este problema

Vuelve a ser una preocupación para muchos habitantes de Fray Bentos la escasez de casas habitación y su enorme carestía. Ello se debe a la próxima reanudación de las actividades del Frigorífico Anglo, uniéndose a esto, hoy, la presencia del personal para la construcción del puerto, gente ésta que ha venido de otros puntos y que estará radicada entre nosotros mientras duren esos trabajos.

Este problema de la falta de suficientes casas habitación es probable que sea permanente de aquí en adelante si no se toman las medidas pertinentes para solucionarlo, ya que indudablemente, Fray Bentos entrará en un período de continuo adelanto, impulsado por la implantación de nuevas industrias en el Anglo, una vez puesto ese Establecimiento en condiciones y por la necesidad que habrá de darle movimiento a nuestro puerto aprovechando el fomento agrícola en pleno desarrollo en los campos que circunda a nuestra ciudad.

De los capitalistas locales nada podemos esperar ya que está probado que no son hombres de progreso que se atrevan a comprometer una parte de su capital en obras de esta naturaleza a no ser que algo los obligue a ello.

Por lo tanto, mientras no surja alguna empresa animada con el fin, no solo de beneficiarse particularmente sino de favorecer también a la colectividad, las autoridades municipales deberían ser las más indicadas para llevar a cabo la construcción de viviendas, como se hace en todas partes del mundo, donde las Municipalidades se comprometen bien de sus deberes y de las necesidades del pueblo cuyos intereses administran.

Pero fatalmente debemos estar convencidos que en Río Negro, ese serio problema no preocupa en lo mínimo a nuestros ediles: ellos tienen casas y ya les es suficiente pues no han ido a ocupar esos puestos para preocuparse de lo que interesa a la población sino para continuar desde ellos la acción política que siempre han desarrollado en los clubs y comités par-

tidarios.

Pero ya volverá el Partido Socialista a hacer oír su voz en el seno de ese gobierno, hoy tan apático, y volverá a señalar las necesidades locales como ya tuvo oportunidad de hacerlo, obligando a los representantes de los partidos burgueses a hacer obra práctica y de verdadera conveniencia como obligó, o hizo que se les pagara mejor sueldo y jornal a los obreros municipales.

LAS SOCIEDADES DE S. M. Y SU FARMACIA SOCIAL

Cuando en el seno de las Sociedades de Socorros Mutuos locales se debatía el asunto de la instalación de una farmacia social se decía que ello traería a las Sociedades

quiera, no daría a la Farmacia impulso alguno que redundara en beneficio de las Sociedades propietarias y esto es lo que año tras año se ha podido comprobar.

Se decía que los remedios que suministraban las farmacias particulares eran excesivamente caros, y en tren de cálculos *droguistas*, se trataba de llegar a la conclusión de que lo que costaba 20 centesimos a las Sociedades se les

Camisas para trabajo, bien confeccionadas a precios moderados en «La Lealtad» de F. Tenuta.

cobraba un peso, pero bien pronto, con la instalación de la Farmacia social, se comprobó que esos cálculos eran erróneos, y si no fueron así que la Farmacia propia siguió los mismos pasos de las particulares ya que confrontando los precios de unas y otra, damos a conocer — por término medio — por las Sociedades en sus memorias anuales, éstos son iguales continuando para las Instituciones Mutualistas aludidas la eterna pesadilla de

Use Jabón "PRIMUS"

Para el lavado de la ropa y todos los menesteres higiénicos de su hogar ES INSUPERABLE

Economía, Higiene y doble rendimiento

PANES DE 400 GRAMOS \$ 0.10 c/u.

Pruebelo una vez y será un consumidor más.

— PIDALO A U PROVEEDOR —

de atender las necesidades de su representación en el municipio en 10 bancas más.

La comuna de Hamburgo con tará con mayoría socialista-comunista.

En Koenigsberg los socialistas tuvieron casi el doble de votos que en las elecciones anteriores.

Sacos y pantalones finos confeccionados en «La Lealtad» de FRANCISCO TENUTA

Coincidencia...

Un redactor del diario comunista «Justicia», diario éste que como se sabe está boyceoteado,

teriores.

Se agrega en los comentarios que estos resultados confirman la inclinación hacia la izquierda de la opinión pública alemana, que se acentuará en las próximas elecciones legislativas.

Como en otras ocasiones, en que los socialistas han ganado posiciones a expensas de los otros partidos, rogamos tomar nota de estos hechos a los periodistas burgueses de esta tierra, que con todo desenfado, despostrican vuelta a vuelta sobre el «retroceso» del socialismo.

La viuda de Matteotti secuestrada en Italia

Una carta de Romain Rolland —oo—

En el grandioso mitin realizado últimamente en la Casa del Pueblo de Bruselas, con motivo de la inauguración del monumento a Matteotti, los oradores —entre los cuales figuraban Turati y Henderson— hicieron resaltar que la familia del mártir, su compañera y sus hijos, no podían asistir a esa fiesta debido a la vigilancia a que se hallan sometidos en Italia.

La razón y el sentimiento se

Blusas y pantalones azules. May baratas en «La Lealtad» FRANCISCO TENUTA

niegan admitir que el verdugo lleve el refinamiento de la crueldad hasta enseñarse en la esposa y los hijos de su víctima, haciendo, pesar sobre ellos una vigilancia horriblemente mortificante. Esa es la verdad, sin embargo, como lo demuestra la siguiente carta de Romain Rolland, cuya pluma se encuentra siempre al servicio de toda causa noble y humana.

«Quizás os interesa saber que tuve recientemente en mis manos el ejemplar de «Por encima de la contienda», que pertenecía a Matteotti y donde es-

Casa Cozzani

CAMISERIA, SOMBRERERIA ROPERIA Y PERFUMERIA

Especialidad en artículos en general para hombres

Siempre novedades en los artículos relacionados con nuestro ramo. En breve llegará el grandioso surtido de *canottiers*, última palabra de la moda para la Estación de Primavera y Verano

—: ARTICULOS PARA REGALOS —:

Ponemos en conocimiento a nuestra clientela y público en general, que habiendo anexado a nuestro ramo el de BAZAR (especializandonos en artículos para regalo) hemos recibido un variado y selecto surtido de los mismos los que vendemos a precios muy convenientes.

Visite nuestra Casa, vea nuestras mercaderías y precios, y se convencerá de que vendemos BARATO

Av. Brasil y Rincon

Tel. «La Unión»

Fray Bentos

una gran economía lo que facilitaría una vida libre de zozobra financieras.

La Farmacia fué instalada, invirtiéndose en ello cada Sociedad una buena cantidad de pesos pero enseguida surgieron dificultades y se notaron deficiencias de organización que atenderían siempre, —o por muchos años— a su progreso o a llegar a ser lo que a las Sociedades le convendría que fuera.

En efecto, se firmó un contrato con el farmacéutico que la regentearía, por el cual éste estaría al frente de la Farmacia por el espacio de cinco años. Este fué el error fundamental de la idea, pues con ello se corría el riesgo de entregar el negocio a un hombre sin espíritu de progreso, que, aunque todo lo honesto que se

la botica.

Para controlar la administración de la Farmacia existe una Comisión formada por miembros de las tres Sociedades propietarias pero lo que menos hace —o puede hacer— esta Comisión, es intervenir con eficacia en la marcha de esta, imponiendo normas de comercio y administración y hasta creemos que ignora la mayor parte de las cosas que debía saber para que sus gestiones

La máquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor máquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descomponen nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalentes a 1.25 por semana puede obtener una. No dude V. pida informes a su agente Gabriel P. Designore, Av. 18 de Julio 123

fuesen eficaces.

Pronto vence el contrato de los cinco años con el actual farmacéutico y creemos que las Sociedades harían bien en introducir serias reformas en la administración de la Farmacia Social —si es que queda rastro de ella para ese día— recurriendo a una forma más práctica como por ejemplo la creación de un Directorio asesorado por un farmacéutico que en realidad no tenga otras funciones que las

visitó días pasado esta ciudad en gira comercial y de propaganda a la vez.

Esto como es natural no tiene nada de particular. Pero es el caso que la rama de comercio que explotaba el referido redactor, era el cinematógrafo, y para dar mérito a la película que exhibía, publicaba el juicio que le había merecido a un plúmifer del diario argentino «Crítica», diario éste, que, como también es de pública notoriedad está boyceoteado por la clase obrera organizada, igual que «Justicia».

Y ahí está la coincidencia y como dice el refrán: «Dios los cria y ellos se juntan».

El Socialismo avanza

TRIUNFOS ELECTORALES EN HAMBURGO Y KOENIGSBERG —oo—

El 8 del corriente realizaron-se las elecciones municipales en Hamburgo y Koenigsberg, y en ellas, según informaciones de la prensa burguesa, los socialistas obtuvieron notables triunfos.

En Hamburgo votaron 647.402 hombres y mujeres, sufragando 247.078 por el Partido Socialista

Los socialistas aumentaron

Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"

—: COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —:

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la más higiénica y económica de los sistemas actuales.

UN litro de Kerosene arde CINCO horas.— Soliciten catálogos de los distintos modelos.

Agente unico en el Departamento F. C. Hodges

te había hecho algunas anotaciones. Nada más elocuente que esas notas: se observa en ellas la generosidad de un corazón que ignora el odio, aún con respecto a sus peores enemigos políticos.

La pobre señora Mateotti está secuestrada en Roma, con sus hijos. Casi nadie puede llegar hasta ella, e ignora todo lo de afuera. Hasta hace unos meses nada sabía del culto que se rinde fuera de Italia a la memoria de su marido. ¡Cuán feliz se sentiría si conociera la conmemoración que se acaba de celebrar! ¿Pero quien logrará darle noticias?

Sus pocos amigos fieles fueron deportados. Ella misma está amenazada; y las amenazas podrían ser efectivas si se supiera que ha podido ponerse en relación con antifacistas del extranjero.

La máquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra máquina podrá Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo cinco pesos mensuales o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Gabriel P. Designore, Avenida 18 de Julio 123.

Las Usinas Electricas

EXTIENDEN SU ACCION

Las Usinas Electricas del Estado, se proponen extender sus actividades por toda la República, al amparo de la Ley que le concede el monopolio de los servicios de alumbrado y fuerza motriz.

Recientemente se ha dirigido al Ministerio del Interior, solicitando quiera impartir sus órdenes para que las Jefaturas de Policía del interior informen cuales son las poblaciones que, en los departamentos, tienen más de 1.500 habitantes.

Esos datos responden al propósito que tiene el Directorio de las dichas usinas, de proveer de alumbrado y de fuerza motriz a esas poblaciones, lo que sería un aliciente y un estímulo para su progreso.

El Ministro del Interior, se ha dirigido a las Jefaturas de Policías solicitando los datos de referencia.

Sombreros de paja para hombres. Modelos muy elegantes en «La Lealtad» de F. Tenuta

En la Casa Barriola

El martes proximo, primero de Noviembre, la importante casa de comercio de los señores Barriola y Cia dará comienzo a una venta excepcional de artículos de última novedad para la estación de verano.

Y excepcional decimos por que llamará la atención los precios reducidos que regirán para estos artículos de tienda recién recibidos, precios que son verdaderamente de reclame como hemos tenido oportunidad de apreciar.

Creemos, aunque no estamos bien informados que esta venta a precios bajos durará solamente 15 días y ello será motivo a que la gente que desea aprovechar de esta «bolada» se apresurará a efectuar sus com-

pras en esta casa dentro de esos 15 días.

Zefres para camisas. De acuadros, rayados y lisos, desde \$ 0.20 olms. en La Lealtad de F. Tenuta

Hundimiento del «Principessa Mafalda»

Comunican de Rio de Janeiro que el Telegrafo Nacional recibió un radiograma anunciando que el vapor «Principessa Mafalda», se hundió a lo largo de Bahía.

Según la misma información, el «Principessa Mafalda» llevaba 1.500 pasajeros, de los cuales más de cuatrocientos han sido recogidos por cuatro vapores que acudieron a su socorro.

EL PASEO DE LA

«Armoniosa Juventud»

El domingo 25 se llevó a cabo en el paraje conocido por «Puntas de Yaguarete», en los campos del Sr. Pedro Salaberry, uno de sus mejores paseos hasta la fecha realizados, pasando el día en un ambiente de franca sociabilidad donde se le hizo los honores a un buen menú criollo y bailándose, al compás de una jazz band, todo el día.

Nuestras felicitaciones a la activa C. D. por el éxito obtenido.

Club de muebles de la C. Bertoni

En los tres últimos sorteos del club de muebles de la Carpintería Bertoni fueron favorecidos los siguientes suscriptores: el señor Diego Selva con 1/2 docena de sillones de Viena, el Sr. Alfredo Lazcano suscribió a un ropero y el Sr. Rudicin do Retamar a 1/2 docena de sillones de buena calidad.

Enlace

El 5 del entrante mes se celebrará la boda de la señorita Maria Mercedes Espinosa con el joven Fernando Rodriguez.

Nuestras felicitaciones a los futuros contrayentes haciendo votos para que en el hogar que formarán reine siempre la felicidad mas completa.

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una **Maquina de Coser y Bordar Singer**. La Maquina Singer es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastaran a Vd. para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Crabriel P. Designore: Av. 18 de Julio N.º 123.

FOOT - BALL

Salto Campeón

Como estaba establecido, se jugó el domingo ppdo., en Paysandú, el último partido, por el Campeonato del Litoral, entre las selecciones de Salto y Paysandú, que como es sabido se habían clasificado finalistas.

El triunfo le correspondió a Salto, que se proclama campeón con 5 puntos, ocupando el se-

gundo puesto Paysandú con 4, Rio Negro el tercer puesto con 3 y Soriano último con ningún punto.

Laureles Campeón

Con el partido, que ganó Laureles el domingo a Fray Bentos, por el modesto score de 5 a 3, se clasificó campeón de la Copa «Miquelito».

Nuestras felicitaciones.

Los partidos en las chacras

El domingo de tarde se libraron dos interesantes encuentros de foot ball en el field de la Liga «Ejido Chacras» jugando las primeras y segundas divisiones de los Clubs Rio Negro y Peñarol.

El partido de primera, jugado despues del de segunda, fué un match bastante bueno, dominando durante casi todo el primer tiempo Rio Negro no obstante lo cual Peñarol, a los 20 minutos de juego logra marcar el primer tanto mediante un buen centro de Faccio, que tomado por Melgarejo y pasado por éste a Alegre quien deja sin chance al guardavalla del «Rio Negro». El primer tiempo

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñara gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd. todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregará una maquina de inmediato.

terminó con esta ventaja a favor de Peñarol.

Reanudado el juego Rio Negro vuelve a presionar pero sin resultado: en cambio Peñarol juega con más precisión y en unas de sus cargas hace que Selva ceda corner, que ejecuta por Faccio lo toma Alegre de cabeza y marca el 2.º goal.

Estos contrastes no amilanaron a Rio Negro, al contrario parece que le diera nuevos bríos y ataca hasta obligar a los peñarolenses a ceder corner, el que tirado por Moratoin fué alejado por Rodriguez pero Gíachello toma la ball y de un violento tiro desde unos 15 metros encuentra la red marcando así el único goal a favor de Rio Negro.

La lucha continúa interesante hasta que Peñarol aprovecha un descuido de la defensa contraria se acerca rápido y tomando Melgarejo dirige un fuerte tiro cayendo vencida por tercera vez la ciudadela de los verdinegros, terminando el partido con el resultado de 3 a 1.

Con este triunfo Peñarol se clasificó vencedor por este año de la copa Lüthers por lo que nos complacemos en felicitar a sus autoridades y jugadores y como un homenaje a ellos publicamos como estaba constituido el cuadro: R. Acosta, (Capitan); H. Pugliesse y R. Rios; L. Villagran, F. Rodriguez y G. Faccio; S. Rodriguez, L. Alegre, G. Vegas, E. Melgarejo y J. Orellano.

EL PARTIDO DE 2 a

También en este partido, si bien es cierto que hubo división de honores ya que su resultado fué de 1 a 1, dada la posición que ocupaba Peñarol, fué para

VAPORES ADMINISTRACION PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ARIZZI. — Agente

este un señalado éxito ya que se clasificó campeón por el premio, consistente en una linda copa, donada por los miembros neutrales y delegados de la Liga.

El partido no fué, que digamos, muy interesante, pero hubo jugadas buenas que agradaron.

El tanto marcado por Rio Negro fué a raíz de un penal ejecutado por Ludueña, haciéndose digno de notar que contra Peñarol se cobró tres veces esta misma pena no dando resultados de ellas. El tanto de Peñarol fué marcado también en el primer tiempo por Gilardo.

Componían el team de Peñarol los siguientes jugadores: L. Zubillaga, J. Napeotti y A. Borde, (Capitan); G. Rodriguez, F. Faccio é I. Gonzalez; S. Manzanares, G. Vegas, J. Gilardo, M. Gonzalez y Leguizamo.

La reunión inaugural de la Confederación del Litoral

Un cronista saltino, relata en los siguientes términos la reunión inaugural de la Confederación de Litoral Uruguayo, verificada en Paysandú el domingo 9 de corriente:

«A las 10 y 30 horas bajo la presidencia del doctor Alberto B. Langón, el correcto caballero que dirige

Trajes sobre medida. Casimires de pura lana. Precios módicos en LA LEALTAD -- F. Tenuta

la Liga sanducera, se abrió la sesión de la Confederación en el local del Ateneo. Asistían el señor Pedro E. Ansó, por Salto, doctor Eduardo Levratto, por Rio Negro y el señor Roberto Ferreira Ferla por Soriano. El doctor Langón da la bienvenida a los delegados de las Ligas, al referir allí presente señor Oscar Raymond (enviado por la unión de jueces deportivos) y a los representantes de la prensa, que en cuanto a los diarios de otras localidades estaba representada solamente por el enviado de «La Tarde».

Dice el doctor Langón que despues de seis años de proficua labor va la confederación en vís de franco congreso, como resultado de su acercamiento y amistad con las entidades deportivas nacionales y extranjeras.

ras. Deseó—dijo—un franco éxito y que siga el vínculo de solidaridad que nos une. Lamenta la ausencia de Artigas y pide que si ha alguna deficiencia notada por los delegados, que se manifieste.

Habla el delegado de Soriano y dice que estos torneos son alicientes para el progreso y las actividades nobles y generosas del deporte.

Mociona el señor Roberto Ferreira Ferla en el sentido de tributar un voto de aplauso al doctor Langón que es el alma y vida de la Confederación, por su feliz gestión al frente de la misma, lo que resulta aprobada por unanimidad.

El enviado de «La Tarde» agradece en nombre de la prensa, las atenciones de la Confederación.

A continuación se lee el acta N.º 22 del 18 de Julio del corriente año, la que es aprobada.

Se da lectura a un telegrama de Artigas de 30 de Septiembre donde avisaba no poder concurrir al campeonato; a un telegrama del doctor Langón, del 1.º del corriente, donde este insiste que concurren. El día 2 Artigas alega que le es imposible,—en un nuevo telegrama—y enseguida llega una carta donde manifiesta que no viene por falta de cuatro.

En vista de esc, se formó de inmediato el nuevo fixture que aceptaron las Ligas, en su oportunidad.

Todas las ligas presentaron la lista de 18 jugadores cada una, los que quedaron inscriptos de acuerdo con el artículo 23. Se reitera el pedido que las Ligas envíen las listas de todos los jugadores que tienen. El doctor Langón hace presente que la Liga sanducera ha instalado una poderosa estación transmisora de radio telefonía y que ha conseguido la banda municipal para amparar todos los matches del campeonato.

Son designados los lineaman que resultan ser los señores Bianchini y Obarrón por Paysandú; Suarez y Marssarino, por Salto; Torres y Moreno, por Soriano y Reggio y Quincnes, por Rio Negro.

Empresa de Camion LA IDEAL de Bernardo Milessi

VIAJES RAPIDO
A CIUDAD
Y CAMPAÑA



Calle 25 de Agosto
entre
España y Hiedro

Venta permanente de carbon, leña astilla y despunte de primera calidad
Por flete de camion o pedidos de leña consulte precios a

— BERNARDO MILESSI —

"La Nacional"

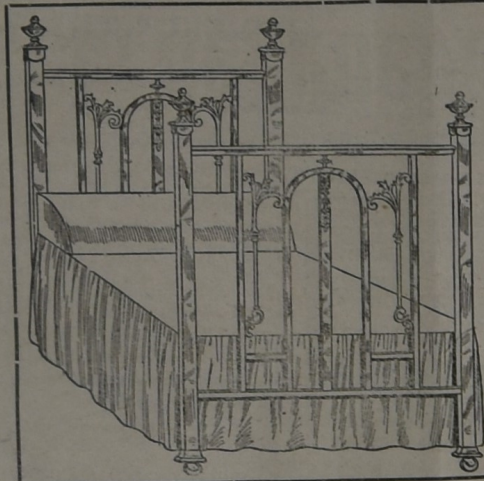
Librería Papelería e Imprenta
ARTICULOS FOTOGRAFICOS
Agencia M. R. I. M.
Importación y Exportación
CALLE FLORIDA Y 33
Precios modicos en todo sus
— ramos —

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados en inscribirse que deban hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107.

El Agente



CAMAS DE BRONCE PURO

Procedente de las más afamadas fabricas de Montevideo

Antes de resolverse Vd. a comprar una cama de bronce consulte precios, condiciones de pago y calidad del artículo en la

CARPINTERIA DE S. BERTONI

Tenga en cuenta que en artículos de bronce se puede adquirir un mueble por 50 pesos, bueno, y el mismo en apariencia en 20 pesos...

Los artículos de bronce que ofrecemos son inalterables y garantizados por 100 años.

"EL ARCANO" de Juan B. Vaccaro

Almacén de comestibles, Tienda, Reparía, Ferreteria, VENTA DE HARINA, HAFRECHO Y AFRECHILLO

Reparto a domicilio
CALLE 18 DE JULIO ESQUINA INDUSTRIAS
(ANTIGUA CASA DE ANTONIO ROVERANO)

Fray Bentos

Tel. «La Unión»

KODAK

LAS MEJORES MAQUINAS E IMPLEMENTOS FOTOGRAFICOS

No necesita reclame, basta una prueba para hacerse su más asiduo consumidor

Precios sin alteración a los cotizados en Montevideo

Revelación GRATIS, por empleado competente

EN VENIA EN

"La Nacional" de Ricardo Bordoli

Casa Panzl & Garcia

Avenida Rincon N.º 158 — Ex - Barraca Ugarte

FRAY BENTOS

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de forrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, granza, leña, carbon, cera virgen, miel

Importación de papa argentina especial para semilla

Representantes exclusivos de los acreditados productos del Molino San Salvador de Paseyro y Cia.

Representantes de los Sres. Fiocchi y Cia. de artículos de lechería

Vendedores de los renombrados productos del Frigorífico Anglo, tales como, grasas, carnes y legumbres conservadas y tripas saladas

Ventas al por mayor y detallé Precios sin competencia
La casa atiende pedidos de campaña

Herrería "La Confianza"

DE CARMELO MONACO

Se hace todo trabajo concerniente al ramo

MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo de cocinas económicas, tipos modernos

Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo. — Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL

FRAY BENTOS

Alberto P. Indart

Rematador y Procurador

Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo

Avenida 25 de Mayo N.º 109

Fray Bentos

"GRAN CASA MAQUEL"

ARTICULOS DE

Musica
Pelqueria
Foot - Ball
Fotografia
Bicicletas
Automoviles
Electricidad
Jugueteria
Bazar y cts.

Av. 53 N.º 104

FRAY BENTOS

Fotografía "TELESCA"

Colon N.º 324
MERCED

TELEFONOS

Av. 33 N.º 222
FRAY BENTOS

Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL
Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q se iniciará próximamente.

SOCIEDAD ANONIMA

"La Cooperativa"

La casa mejor surtida en los ramos de

Tienda, Almacén, Bazar, Zapateria, Sastreteria y Ferreteria

— PRECIOS FIJO —

Av. Treinta y Tres y España

Telefono «La Unión»

FRAY BENTOS

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA
ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —
SUSCRORES DE OSCAR FISHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyeria y Bazar fantasia. Se hace toda clase de composuras relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegrafo Fray Bentos

Mercadito "RETAMAR"

— ADOLFO
DE
— RETAMAR

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

MARTIN F. PAGGI

Rematador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlantida, Para Ti, Bellikin, El Grafico, Firpo, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits, Fogon, Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc. — Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

Almacén, Bazar y Masiteria "18 de Julio"

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc.
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio
Precios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pielés, Telas blancas de todas clases, Ferrames Ing'les.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Fotografía de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PÚBLICO LA GRAN EXPOSICION (CONTIGUA A "LA CAMPAÑA")

Trabajos fotograficos, tanto en familias casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artísticas

Como reclame hago:

- Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00
- Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00
- Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00
- Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00
- Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICION

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales. Cuadros al lápiz por 8 pesos, a pagar ps. 1.50 por mes. Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 voy a domicilio.

Brasil y Haedo

FRAY BENTOS

Garage y taller mecanico "La Moderna"

— DE VICENTE VEZZOLI y CIA. —

Servicio de autobus a toda hora del día y de la noche. Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados

PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES

Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» FRAY BENTOS

Fca. de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enunciadas. Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña. Calle Las Piedras — Tel. La Unión — FRAY BENTOS

Línea de Navegación del Uruguay

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes " " " " sin trasbordo " " "
Miércoles " " " " con trasbordo " " "
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos
Martes a las 17 horas } De la Dársena Sud
Jueves a las 8 y 30 horas }
Domingo " " " " }

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia. Martes sin tocar Puertos Argentinos

Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentinos.—En épocas de bajantes los paquetes argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Surubi».—El vapor «Dolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.—Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. BALESTRINO

Lea esta pagina

Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS

Surtido completo de articulos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Galle Oribe N.o 38 al 40. Fray Bentos

Automovil de alquiler "Chevrolet"

— J 174 —

DE José Antonio Rizzo

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Telefono «La Unión» Fray Bentos

Hojalateria y ferreteria "ORIENTAL"

de Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Tel «La Unión» Florida s/n

Peluqueria "El Progreso"

DE FEDERICO FUGLIESI

Servicio esmerado e higienico. Calle 18 de Julio Fray Bentos

"CASA DUPONT"

HAY DE TODO

LO QUE VD. DESEE!

EN ARTICULOS DE

Bazar y Ferreteria

PELUQUERIA

Ambrosio Selios

Taller de compostura de calzado, tintoreria y limpiezas de trajes. Calle 18 de Julio y Salispuedes

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito para los siguientes molestias:

Inflamacion del otero, Corrimientos de los oidos, Fiebriles, Quinsas, Cancer venereo, Raquitismo, Fiebre blanca, Urticaria, Tumor, Sarras, Erupcion, Hematomas en general, Derrame, Bujones, Manchas en la piel, Afecciones eczematoides, Urticaria de la boca, Tumor de la lengua, Afecciones del higado, Colera de pecho, Lesion de las arterias del pie, Tumor de los huesos

Y FINALMENTE TODAS LAS MOLESTIAS PROVENIENTES DE LA SANGRE

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Automoviles Dodger Brothers

Camiones Graham Brothers

Repuestos: "Dodger y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santo D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.o 115

Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

Asistencia P. Nacional - Hospital Fray Bentos

DIAS DE POLICLINICA EN GENERAL

Dr. Angel M. Cuervo: Tuvés a las 8 horas
» Andres Montañó: Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 h.
» Eduardo Levratto: Martes, Jueves y Sabados a las 15 h.

POLICLINICA DE NIÑOS Y CONSULTORIO GOTA DE LECHE

Dr. Alberico Seizar: Lunés, Miércoles y Viernes a las 13 y 30

POLICLINICA ODONTOLOGICA

R. Mendez Beaulieu: Todos los días menos Domingos a las 8 h

POLICLINICA OBSTRUTICA

Partera Dominga F. de Rodriguez: lunes y jueves a las 15 h.

DISPENSARIO DE LA SIFILIS

Dr. Angel M. Cuervo: Martes a las 8 horas

SERVICIO DOMICILIARIO

A cargo de los Drs. Andres Montañó y Eduardo Levratto

Los llamados del servicio domiciliario

deben hacerse directamente al Hospital.

LA ADMINISTRACION

Panaderia Mecanica ! A UNION De Federico Lufiero

Gran elaboración mecánica de pan y galleta

Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

Calle 18 de Julio Fray Bentos

Almacen Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferreteria, papeleria, roperia, bazar, jugueteria, zapateria, utensilios agricolas, arreos para vehiculos, aparos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammet Fray Bentos

EL MEJOR DE LOS COCHES LIVIANO: Chevrolet

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carroceria acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas cómodamente sentadas y está equipado con cortinas que abren simultaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural.

AGENTES EN FRAY-BENTOS: COSTA & RISSO

"Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestre se le remitiran; compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio Esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

"Farmacia del Pueblo"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un **cupon** para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser
25 Azucareros
25 Juegos agua mesa de 'uz
25 Mantequerías

25 Bandejas metal cuadradas
12 Centro de mesa
25 Botellas Termos
25 Máquinas para afeitar

25 Relojes con despertador
25 Cajas jabones perfumados
25 Cajas Polvos «Piver»
20 Fruteros

25 Bandejas metal cuadradas
10 Calentadores «Primus»
3 Relojes para comedor
1 Cocina económica